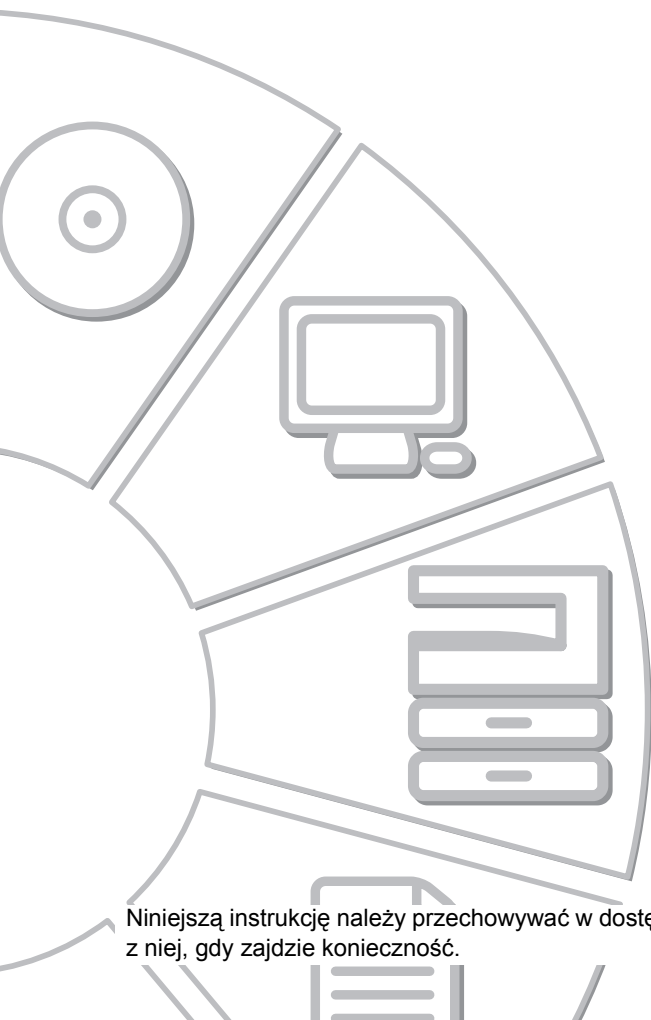


# SHARP®

MODEL: MX-B382

CYFROWY SYSTEM WIELOFUNKCYJNY

# INSTRUKCJA INSTALACJI



Niniejszą instrukcję należy przechowywać w dostępnym miejscu i korzystać z niej, gdy zajdzie konieczność.

**Uwaga!**

Aby całkowicie odłączyć urządzenie od zasilania, wyjmij wtyczkę urządzenia z gniazda zasilającego.

Gniazdko zasilania powinno się znajdować przy urządzeniu i być łatwo dostępne.

Dla spełnienia wymagań EMC, z tym urządzeniem należy używać ekranowanych kabli połączeniowych.

**EMC (urządzenie i urządzenia opcjonalne)****Ostrzeżenie:**

Produkt jest urządzeniem laserowym klasy A. W gospodarstwie domowym może on powodować zakłócenia odbiorników radiowych i w takim przypadku właściciel jest zobowiązany do podjęcia środków, które zapobiegają takim zakłóceniom.

Opisywane urządzenie zawiera oprogramowanie wykorzystujące moduły opracowane przez Independent JPEG Group.

Opisywany produkt wykorzystuje technologię Adobe® Flash® firmy Adobe Systems Incorporated.

Copyright© 1995-2007 Adobe Macromedia Software LLC. Wszelkie prawa zastrzeżone.

## **UMOWA LICENCYJNA**

Treść UMOWY LICENCYJNEJ pojawi się podczas instalacji oprogramowania z płyty CD-ROM. Korzystając z całości lub fragmentów oprogramowania na płycie CD-ROM lub w urządzeniu, Użytkownik wyraża zgodę na przestrzeganie warunków UMOWY LICENCYJNEJ.

## Spis treści

<b>UWAGI</b> . . . . .	<b>4</b>	<b>USTAWIENIA W ŚRODOWISKU WINDOWS</b> . . . . .	<b>29</b>
Symbole użyte w niniejszej instrukcji . . . . .	4	OTWIERANIE OKNA WYBORU OPROGRAMOWANIA (DOTYCZY WSZYSTKICH PROGRAMÓW) . . . . .	29
Uwagi dotyczące zasilania . . . . .	4	INSTALACJA STEROWNIKA DRUKARKI / STEROWNIKA PC-FAX . . . . .	31
Uwagi dotyczące instalacji . . . . .	5	<b>REGULARNA KONSERWACJA</b> . . . . .	<b>37</b>
Informacje na temat materiałów eksploatacyjnych . . . . .	6	<b>MATERIAŁY EKSPLOATACYJNE</b> . . . . .	<b>38</b>
Uwagi dotyczące transportu . . . . .	7	<b>SPECYFIKACJE</b> . . . . .	<b>39</b>
Informacja o laserze . . . . .	8	Specyfikacja urządzenia / specyfikacja koparki . . . . .	39
<b>UŻYWANIE INSTRUKCJI OBSŁUGI</b> . . . . .	<b>9</b>	Szybkość kopiowania ciągłego . . . . .	42
<b>MOŻLIWOŚCI URZĄDZENIA WIELOFUNKCYJNEGO</b> . . . . .	<b>10</b>	Warunki otoczenia . . . . .	43
<b>WEJŚCIE NA SERWER WWW URZĄDZENIA</b> . . . . .	<b>11</b>	Koncentracja emisji (pomiar zgodny z RAL-UZ122: Edition Jan. 2006) . . . . .	44
Otwieranie stron www . . . . .	11	Emisja hałasu (pomiaru dokonano zgodnie z normą ISO7779) . . . . .	44
<b>SPRAWDZANIE ADRESU IP</b> . . . . .	<b>12</b>	Specyfikacja automatycznego podajnika dokumentów . . . . .	45
<b>NAZWY CZĘŚCI I ICH FUNKCJE</b> . . . . .	<b>13</b>	<b>INFORMACJA O UTYLIZACJI</b> . . . . .	<b>46</b>
<b>MATERIAŁY EKSPLOATACYJNE</b> . . . . .	<b>14</b>	A. Informacja o utylizacji dla użytkowników (gospodarstwa domowe) . . . . .	46
<b>PANEL STEROWANIA</b> . . . . .	<b>15</b>	B. Informacja o utylizacji dla użytkowników biznesowych . . . . .	46
<b>WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE ZASILANIA</b> . . . . .	<b>17</b>	<b>ADMINISTRATOR URZĄDZENIA</b> . . . . .	<b>48</b>
<b>UKŁADANIE ORYGINAŁÓW</b> . . . . .	<b>18</b>	Fabryczne hasła . . . . .	48
Używanie automatycznego podajnika dokumentów . . . . .	18	Przekierowanie wszystkich transmitowanych i otrzymywanych danych do administratora (funkcja administracji dokumentów) . . . . .	48
Używanie szyby oryginału . . . . .	19	Informacje dotyczące znaków towarowych . . . . .	49
<b>WKŁADANIE PAPIERU DO PODAJNIKA</b> . . . . .	<b>20</b>		
Nazwy podajników . . . . .	20		
Wkładanie papieru do podajnika . . . . .	21		
Wkładanie papieru do podajnika bocznego . . . . .	22		
<b>PRZED INSTALACJĄ OPROGRAMOWANIA</b> . . . . .	<b>23</b>		
PŁYTY CD-ROM I OPROGRAMOWANIE . . . . .	23		
SPRAWDZENIE WYMAGAŃ SYSTEMOWYCH . . . . .	26		
PODŁĄCZENIE URZĄDZENIA . . . . .	28		

## Info:

- W opisach w niniejszej instrukcji założono, że w modelu MX-B382 zainstalowane są podajniki papieru na 500 arkuszy (wszystkie cztery).
- W niniejszej instrukcji założono, że Użytkownik posiada praktyczną wiedzę na temat obsługi systemu Windows lub Macintosh.
- Informacje na temat systemu operacyjnego można znaleźć w jego dokumentacji oraz w dołączonych do niego plikach pomocy.
- Opis okien dialogowych oraz procedur dotyczy systemu Windows Vista® dla komputerów z Windows®. Wygląd i zawartość okien dialogowych może zależeć od używanej wersji systemu operacyjnego.
- W niniejszej instrukcji znajdują się również odwołania do funkcji faksu w opisywanym urządzeniu. Moduł faksu nie jest dostępny we wszystkich regionach sprzedaży.
- W niniejszej instrukcji znajdują się opisy sterownika PC-Fax i sterownika PPD. Sterownik PC-Fax i PPD nie jest dostępny we wszystkich regionach sprzedaży - w takim przypadku sterownik ten zostanie pominięty w czasie procedury instalacyjnej. Jeśli określony język nie jest obsługiwany, zaleca się zainstalowanie angielskiej wersji sterowników.
- Niniejsza instrukcja została przygotowana z należytą starannością. Jeśli masz jakies uwagi dotyczące tej instrukcji, skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym przedstawicielem.
- Ten produkt przeszedł dokładne procedury sprawdzające i kontrolę jakości. Gdyby jednak zostały odkryte jakieś wady, skontaktuj się ze swoim dealerem lub autoryzowanym serwisem.
- Oprócz przypadków przewidzianych przez prawo, SHARP nie jest odpowiedzialny za usterki powstałe w czasie użytkowania urządzenia lub jego opcji, lub usterki spowodowane nieprawidłową obsługą urządzenia i jego opcji, lub za jakiegokolwiek uszkodzenia powstałe w czasie użytkowania urządzenia.



Produkty spełniające wymagania ENERGY STAR® są tak skonstruowane, aby poprzez efektywne wykorzystywanie energii chronić środowisko.

Na produktach, które spełniają wymagania normy ENERGY STAR®, umieszczone jest pokazane powyżej logo.

Produkty bez logo mogą nie spełniać wymagań normy ENERGY STAR®.

## Gwarancja



Mając świadomość dołożenia wszelkich starań, by uczynić ten dokument tak zgodnym ze stanem faktycznym i pomocnym jak jest to tylko możliwe, firma SHARP nie daje żadnej gwarancji związanej z zawartością niniejszego dokumentu. Wszelkie informacje zawarte w niniejszej instrukcji mogą ulec zmianie bez powiadamiania nabywcy. Firma SHARP nie ponosi żadnej odpowiedzialności za ewentualne straty lub zniszczenia, bezpośrednie lub pośrednie będące następstwem korzystania z niniejszej instrukcji.

©Copyright SHARP Corporation 2010. Wszelkie prawa zastrzeżone. Kopiowanie, modyfikowanie i tłumaczenie niniejszego dokumentu bez pisemnej zgody w sposób inny niż przewidują prawa autorskie jest zabronione.






# UWAGI

## Symbole użyte w niniejszej instrukcji

Żeby zapewnić bezpieczną eksploatację urządzenia, w niniejszej instrukcji zastosowano różne symbole dotyczące bezpieczeństwa. Symbole te zostały uporządkowane zgodnie z poniższym opisem. Przed przystąpieniem do czytania instrukcji należy uważnie zapoznać się ze znaczeniem poszczególnych symboli.

Symbol	Znaczenie
 <b>NIEBEZPIECZEŃSTWO</b>	Oznacza ryzyko śmierci lub poważnych obrażeń.
 <b>OSTRZEŻENIE</b>	Oznacza ryzyko zranienia lub uszkodzeń mienia.

Znaczenie symboli

Symbol	Znaczenie	Symbol	Znaczenie	Symbol	Znaczenie
	OSTRZEŻENIE! GORĄCE		CZYNNOŚCI ZABRONIONE		CZYNNOŚCI NIEZBĘDNE
	RYZIKO PRZYCIĘCIA PALCÓW, NIE BŁOKOWAĆ		NIE DEMONTOWAĆ		

## Uwagi dotyczące zasilania

### NIEBEZPIECZEŃSTWO



Należy się upewnić, że kabel zasilający jest podłączony wyłącznie do gniazdka elektrycznego o odpowiednim napięciu i prądzie zasilającym. Gniazdko elektryczne powinno również być prawidłowo uziemione. Nie wolno używać listwy zasilającej ani wtyczki rozdzielczej w celu podłączenia innych odbiorników prądu do gniazda, do którego podłączone jest urządzenie. Korzystanie z nieodpowiedniego źródła zasilania może spowodować pożar lub porażenie prądem.

\* Wymagania dotyczące źródła zasilania można znaleźć na tabliczce znamionowej w lewym dolnym narożniku po lewej stronie urządzenia.



Nie wolno niszczyć ani modyfikować kabla zasilającego.



Umieszczanie ciężkich przedmiotów na kablu, ciągnięcie za niego lub silne wyginanie spowoduje jego uszkodzenie mogące prowadzić do pożaru lub porażenia prądem.



Nie wolno podłączać ani odłączać wtyczki elektrycznej mokrymi rękoma.

Mogłoby to spowodować porażenie prądem.

### OSTRZEŻENIE



Odłączając wtyczkę z gniazdka elektrycznego, nie wolno ciągnąć za przewód.

Ciągnięcie za przewód mogłoby spowodować uszkodzenie izolacji, prowadząc do pożaru lub porażenia prądem.



Przestawiając urządzenie z miejsca na miejsce, należy najpierw wyłączyć zasilanie głównym wyłącznikiem i odłączyć wtyczkę od sieci elektrycznej.

Kabel mógłby zostać uszkodzony, stwarzając ryzyko pożaru lub porażenia prądem.



Jeśli urządzenie ma pozostawać przez dłuższy czas nieużywane, należy odłączyć je od sieci elektrycznej ze względów bezpieczeństwa.

# Uwagi dotyczące instalacji

## ⚠ OSTRZEŻENIE



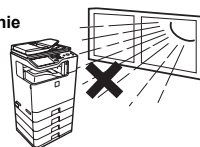
**Urządzenia nie wolno ustawiać na pochylonych lub niestabilnych powierzchniach. Urządzenie należy zainstalować na powierzchni, która jest w stanie utrzymać jego ciężar.**

W przeciwnym razie istnieje ryzyko zranienia spowodowane upadkiem lub przewróceniem się urządzenia. Urządzeń peryferyjnych nie wolno instalować na nierównej, pochylonej powierzchni. Mogłoby to spowodować ryzyko ześlizgnięcia się, upadku lub przewrócenia. Urządzenie należy zainstalować na płaskiej i stabilnej powierzchni zdolnej unieść ciężar produktu. (Urządzenie z różnymi dodatkowymi urządzeniami peryferyjnymi waży ok. 57 kg (125,7 lbs.))



**Miejsca narażone na bezpośrednie działanie światła słonecznego**

Plastikowe części mogą się odkształcić, a wydruki mogą być zanieczyszczone.



**Nie wolno instalować urządzenia w miejscu narażonym na działanie wilgoci lub kurzu.**

Ryzyko pożaru lub porażenia prądem.



Jeśli do urządzenia przedostanie się kurz, wykonywane wydruki mogą być zanieczyszczone, a urządzenie może zostać uszkodzone.



**Miejsca o podwyższonym stężeniu amoniaku**



Instalacja urządzenia w pobliżu kopiarek wykorzystujących technologię diazo może powodować zanieczyszczenie wydruków.



**Miejsca o zbyt wysokiej lub niskiej temperaturze, wilgotne lub zanieczyszczone (w pobliżu grzejników, nawilżaczy, klimatyzatorów itp.)**



Papier mógłby wchłonać wilgoć, a wewnątrz urządzenia mogłoby dojść do skroplenia pary wodnej, co prowadziłoby do zacieć i zanieczyszczenia wydruków.

☞ Warunki otoczenia (patrz strona 43)

Jeśli w pomieszczeniu pracuje nawilżacz ultradźwiękowy, należy napełniać go wodą destylowaną. Korzystanie z wody z kranu spowoduje emisję minerałów i innych nieczystości, które będą się gromadziły we wnętrzu urządzenia, prowadząc do zanieczyszczenia wydruków.



**Urządzenia nie wolno instalować w miejscu słabo wentylowanym.**

Podczas drukowania urządzenie wytwarza niewielkie ilości ozonu, niestanowiące zagrożenia dla zdrowia. Jednak przy kopiowaniu wielu stron może być odczuwalny nieprzyjemny zapach. Dlatego urządzenie należy zainstalować w pomieszczeniu z systemem wentylacji lub wyposażonym w okna zapewniające odpowiednią cyrkulację powietrza. (W sporadycznych przypadkach wytwarzany zapach może wywoływać bóle głowy.)

\* Urządzenie należy zainstalować w taki sposób, żeby osoby przebywające w pomieszczeniu nie były narażone na bezpośredni kontakt z zapachami wytwarzanymi przez urządzenie. Jeśli urządzenie zostało zainstalowane w pobliżu okna, należy się upewnić, że nie jest ono narażone na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.



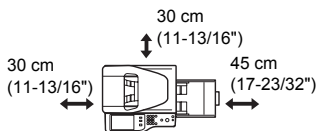
## Uwagi dotyczące instalacji (ciąg dalszy)

### ⚠ OSTRZEŻENIE

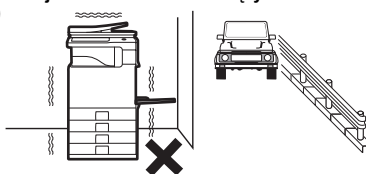


#### W pobliżu ścian

Wokół urządzenia należy pozostawić odpowiednią ilość wolnego miejsca, zapewniając właściwą wentylację. (Urządzenie powinno być ustawione co najmniej w odległościach podanych poniżej.)



#### Miejsca narażone na wstrząsy.



Wstrząsy mogą powodować usterki.



**W urządzeniu znajduje się wbudowany twardy dysk. Nie należy narażać urządzenia na wstrząsy i wibracje. Nie wolno przesuwania urządzenia przy włączonym zasilaniu.**

- Opiswane urządzenie należy zainstalować możliwie najbliżej gniazdka elektrycznego w celu łatwego podłączenia do zasilania.
- Urządzenie należy podłączyć do gniazda elektrycznego, do którego nie są podłączone inne odbiorniki prądu. Jeśli do tego samego gniazda będą podłączone źródła światła, emitowane przez nie światło może mrugać.

## Informacje na temat materiałów eksploatacyjnych

### ⚠ OSTRZEŻENIE



#### Nie wolno wrzucać do ognia kaset z tonerem.

Unoszący się w powietrzu toner mógłby spowodować poparzenia.



Kasety z tonerem należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

## Uwagi dotyczące transportu

### ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO



Na urządzeniu nie wolno ustawiać zbiorników z wodą lub innymi cieczami, a także żadnych metalowych przedmiotów, które mogłyby paść do wnętrza urządzenia.



Jeśli do wnętrza urządzenia przedostanie się płyn lub inne obce przedmioty, może dojść do pożaru lub porażenia prądem.



Jeśli zauważysz dym, dziwny zapach lub inne nietypowe zjawiska, nie korzystaj z urządzenia.



Kontynuowanie pracy w takich warunkach mogłoby spowodować pożar lub porażenie prądem. Natychmiast wyłącz zasilanie głównym wyłącznikiem i odłącz kabel zasilający. Skontaktuj się ze sprzedawcą urządzenia lub najbliższym autoryzowanym serwisem.



**Nie wolno demontować obudowy urządzenia.** Elementy we wnętrzu urządzenia, które znajdują się pod wysokim napięciem, mogłyby spowodować porażenie prądem.



**Urządzenia nie wolno w żaden sposób przebudowywać.**

Mogłoby to spowodować obrażenia osób znajdujących się w pobliżu lub uszkodzenie urządzenia.



**Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać wybuchowych substancji w sprayu.**

Gdyby gaz w sprayu zetknął się z gorącymi elementami lub zespołem utrwalania we wnętrzu urządzenia, mogłoby dojść do pożaru lub porażenia prądem.



**W trakcie burzy urządzenie należy wyłączyć głównym wyłącznikiem, a następnie odłączyć je od sieci elektrycznej, żeby zapobiec porażeniu prądem lub pożarowi z powodu silnego wyładowania.**



**Jeśli do urządzenia dostanie się kawałek metalu lub woda, wyłącz zasilanie głównym wyłącznikiem i odłącz urządzenie od sieci elektrycznej.**

Skontaktuj się ze sprzedawcą urządzenia lub najbliższym autoryzowanym serwisem. Korzystanie z urządzenia w takich warunkach mogłoby spowodować porażenie prądem lub pożar.

### ⚠ OSTRZEŻENIE



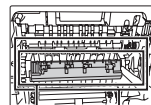
**Nie wolno patrzeć bezpośrednio w źródło światła.**



Mogłoby to spowodować uszkodzenie wzroku.



**Zespół utrwalania i strefa wyjścia papieru są gorące. Usuając zacięcie papieru, nie dotykaj zespołu utrwalania ani strefy wyjścia. Postępuj ostrożnie, żeby się nie poparzyć.**



Zespół utrwalania    Strefa wyjścia papieru

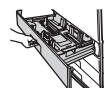


**Nie wolno blokować otworów wentylacyjnych w urządzeniu. Nie wolno instalować urządzenia w miejscu, w którym otwory te byłyby zablokowane.**

Blokowanie otworów wentylacyjnych spowoduje wzrost temperatury we wnętrzu urządzenia, stwarzając ryzyko pożaru.



**Wkładając papier, usuwając zacięcie, przeprowadzając czynności konserwacyjne, zamykając przednie i boczne pokrywy oraz wsuwając i wysuwając podajniki, należy zachować szczególną ostrożność, żeby nie porazić siebie palców.**



Urządzenie posiada funkcję przechowywania dokumentów, która umożliwia przechowywanie danych obrazu na twardym dysku urządzenia. Zachowane dokumenty mogą zostać wywołane i wydrukowane lub wysłane w zależności od potrzeby. Gdy nastąpi usterka twardego dysku nie będzie to możliwe. Aby zapobiec utracie ważnych dokumentów, w przypadku zepsucia twardego dysku, przechowuj oryginały ważnych dokumentów również w innym miejscu.

Z wyłączeniem przypadków przewidzianych przez prawo, Sharp Corporation nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek zniszczenie lub utratę danych zachowanych dokumentów.

## UWAGI

### Informacja o laserze

Długość fali	790 nm $\pm$ 10 nm
Czasy pulsu (Ameryka Północna i Europa)	4,1 $\mu$ s $\pm$ 4,1 ns /7 mm
Moc wyjściowa	Maks. 0,6 mW (LD1+ LD2)

#### Uwaga

Używanie kontroli lub ustawień lub wykonywanie procedur innych niż tutaj opisane mogą powodować niebezpieczne promieniowanie.

Opisywane urządzenie cyfrowe jest LASEROWYM PRODUKTEM KLASY 1. (zgodnie z normą IEC 60825-1, wydanie 1.2-2001)

#### ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Opisywane urządzenie cyfrowe zostało sklasyfikowane jako produkt klasy 1 i jest zgodne z wymaganiami 21 CFR 1040.10 i 1040.11 standardu CDRH. Oznacza to, że produkt nie jest źródłem niebezpiecznego promieniowania laserowego. Dla własnego bezpieczeństwa należy przestrzegać opisanych poniżej środków ostrożności.

- Nie wolno demontować obudowy, panelu sterowania ani żadnej pokrywy.
- Zewnętrzne pokrywy urządzenia wyposażone są w różne przełączniki zabezpieczające. Nie wolno blokować tych przełączników poprzez klinowanie ich w jakikolwiek sposób.

#### "UTYLIZACJA BATERII"

NINIEJSZY PRODUKT ZAWIERA BATERIĘ LITOWĄ PODTRZYMUJĄCĄ PAMIĘĆ, KTÓRA MUSI BYĆ ODPOWIEDNIO UTYLIZOWANA. SKONTAKTUJ SIĘ Z LOKALNYM DEALEREM SHARP LUB AUTORYZOWANYM SERWISEM ABY POMÓGŁ W UTYLIZACJI TEJ BATERII.

W każdej z instrukcji znajdują się również informacje na temat elementów wyposażenia dodatkowego używanych z tymi produktami.

# UŻYWANIE INSTRUKCJI OBSŁUGI

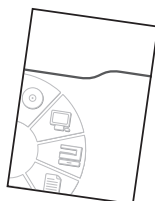
Opisywane urządzenie jest dostarczane z instrukcjami drukowanymi oraz jedną instrukcją w formacie PDF (elektroniczną instrukcją obsługi).

## Instrukcje drukowane

W tej części opisane są zasady postępowania zapewniające bezpieczną eksploatację urządzenia, nazwy części i funkcji, opisy instalacji podstawowego oprogramowania. Opis korzystania z urządzenia można znaleźć w instrukcji w formacie PDF.

### Instrukcja instalacji

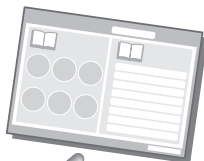
(niniejsza instrukcja obsługi)



## Instrukcje w plikach PDF

Instrukcja obsługi w formacie PDF (elektroniczna instrukcja obsługi) zawiera opisy funkcji dostępnych w urządzeniu. Instrukcję obsługi można pobrać ze strony WWW urządzenia.

### Instrukcja obsługi



Pobierz Instrukcję obsługi ze stron WWW urządzenia.

Nazwa	Opis
<input checked="" type="radio"/> Instrukcja Obsługi	Inst

#### Wygodne sposoby korzystania z elektronicznej instrukcji obsługi

Na pierwszej stronie znajduje się standardowy spis treści oraz spis treści w postaci "Chciałbym...". Forma "Chciałbym..." pozwala szybko odnaleźć fragment instrukcji zawierający opis stosowny do danej potrzeby. Na przykład, "Często korzystam z funkcji kopiowania, więc chciałbym oszczędzać papier". Korzystaj z obu spisów treści stosownie do potrzeb.

Instrukcja obsługi w formacie PDF zawiera następujące rozdziały:

- ZANIM ZACZNIESZ UŻYWAĆ
- SKANER/FAKS INTERNETOWY
- ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW
- KOPIARKA
- PRZECHOWYWANIE DOKUMENTÓW
- USTAWIENIA SYSTEMU
- DRUKARKA

\* Do wyświetlania instrukcji w formacie PDF konieczny jest program Adobe® Reader® lub Acrobat® Reader® firmy Adobe Systems Incorporated. Program Adobe® Reader® można pobrać z poniższej strony:

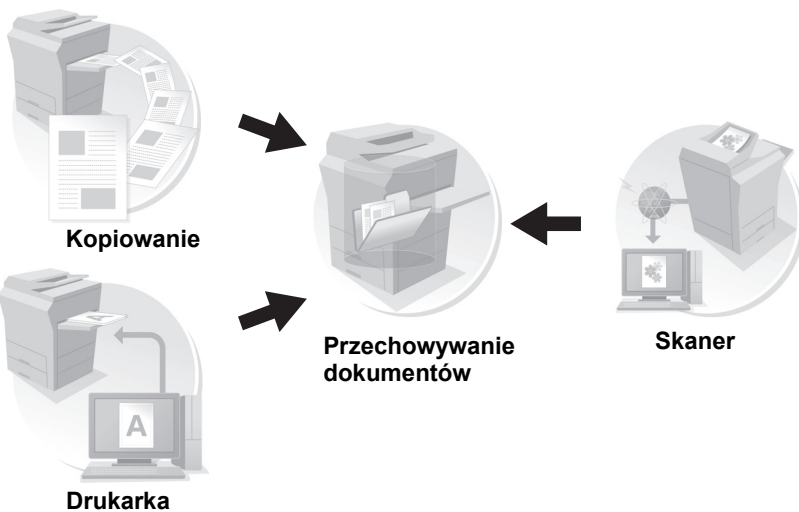
<http://www.adobe.com/>

---

---

# MOŻLIWOŚCI URZĄDZENIA WIELOFUNKCYJNEGO

Opisywane urządzenie ma cztery główne tryby pracy.  
Szczegółowe informacje na temat korzystania z poszczególnych funkcji urządzenia  
można znaleźć w instrukcji obsługi.



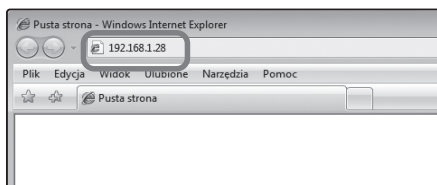
---

---

# WEJŚCIE NA SERWER WWW URZĄDZENIA

Gdy urządzenie jest podłączone do sieci, za pomocą wyszukiwarki internetowej w Twoim komputerze można wejść na serwer www znajdujący się w urządzeniu.

## Otwieranie stron www



**Wejźdź na serwer www  
urządzenia, aby otworzyć  
strony www.**

**Uruchom wyszukiwarkę  
internetową na komputerze,  
który jest podłączony do tej  
samej sieci co urządzenie i  
wprowadź adres IP urządzenia.**

Rekomendowane wyszukiwarki internetowe

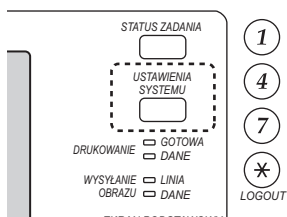
- Internet Explorer: 6.0 lub nowszy (Windows®)
- Netscape Navigator: 9 (Windows®)
- Firefox: 2.0 lub nowszy (Windows®)
- Safari: 1.5 lub nowszy (Macintosh)

Pojawi się strona internetowa urządzenia.

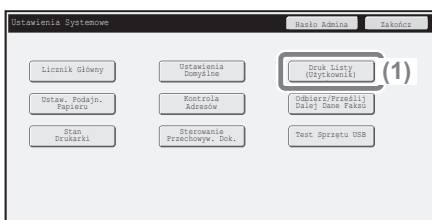
Ustawienia urządzenia mogą wymagać autoryzacji użytkownika aby otworzyć stronę www. Należy poprosić administratora urządzenia o hasło umożliwiające autoryzację.

# SPRAWDZANIE ADRESU IP

Aby sprawdzić adres IP urządzenia, wydrukuj listę wszystkich ustawień własnych w ustawieniach systemu.

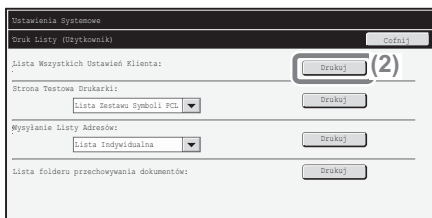


**1** Przyciśnij przycisk [USTAWIENIA SYSTEMU].



**2** Wybierz listę wszystkich ustawień własnych na panelu dotykowym.

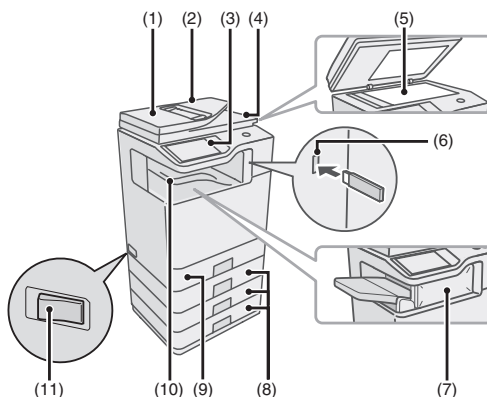
(1) Dotknij przycisk [Druk Listy (Użytkownik)].



(2) Dotknij przycisk [Drukuj] po prawej stronie od "Lista Wszystkich Ustawień Klienta".

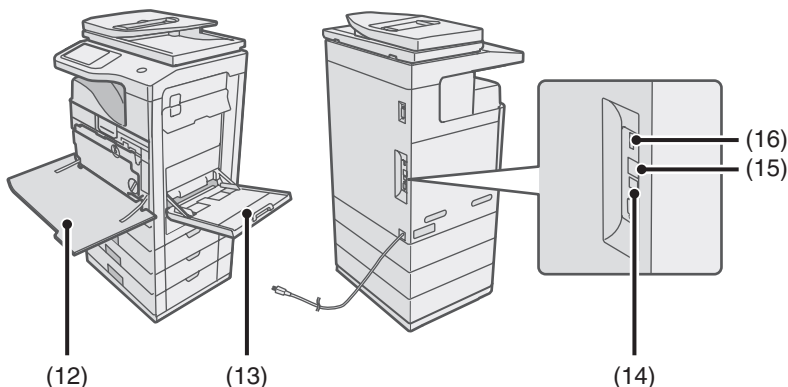
Adres IP znajdzie się na wydrukowanej liście.

# NAZWY CZĘŚCI I ICH FUNKCJE



- (1) Automatyczny podajnik dokumentów**  
Służy do automatycznego podawania i skanowania wielu oryginałów. Obie strony 2-stronnego oryginału mogą być skanowane równocześnie.
- (2) Taca podajnika dokumentów**  
Na tacy należy układać oryginały, które mają zostać podane przez automatyczny podajnik.
- (3) Panel sterowania**
- (4) Taca wyjścia oryginałów**  
Oryginały dostarczane są na tę tacę po zeskanowaniu.
- (5) Szyba**  
Służy do skanowania książek i innych grubych oryginałów, których nie można skanować przy pomocy automatycznego podajnika dokumentów.
- (6) Gniazdo USB (typ A)**  
Obsługuje standard USB 2.0 (Hi-Speed).  
Służy do podłączania pamięci lub innego urządzenia USB do opisywanego urządzenia.
- (7) Finiszer\***  
Służy do zszywania wykonanych prac.
- (8) Podajnik 2/Podajnik 3/Podajnik 4 (po zainstalowaniu kasyety na 500 kartek)\***  
Do podajnika można włożyć po 500 kartek (80 g/m<sup>2</sup> (21 lbs.)).
- (9) Podajnik 1**  
Podaje papier. Można włożyć do niego 500 kartek (80 g/m<sup>2</sup> (21 lbs.)).
- (10) Taca wyjścia (taca środkowa)**  
Tutaj dostarczane są wykonane kopie i wydruki.  
(Jeśli zainstalowany jest finiszer, taca wyjścia (taca środkowa) jest niedostępna.)
- (11) Główny włącznik zasilania**  
Służy do włączania zasilania.

\* Urządzenie peryferyjne. Dodatkowe informacje znajdują się w sekcji "WYPOSAŻENIE OPCJONALNE" w rozdziale "1. ZANIM ZACZNIESZ UŻYWAĆ" w elektronicznej instrukcji obsługi.



**(12) Pokrywa przednia**

Otwórz ją, żeby wymienić kasetę z tonerem.

**(13) Podajnik boczny**

Poprzez boczny podajnik można podawać papiery nietypowe i koperty.

**(14) Gniazdo USB (typ B)**

Obsługuje standard USB 2.0 (Hi-Speed). Po podłączeniu komputera do tego gniazda można używać opisywane urządzenie jako drukarkę.

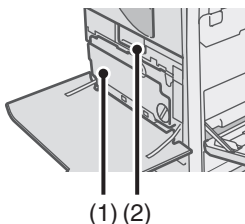
**(15) Gniazdo LAN**

Podłącz kabel LAN do tego gniazda, jeśli urządzenie ma pracować w sieci.

**(16) Gniazdo USB (typ A)**

To złącze jest takie samo jak (6). To złącze jest ustawione w sposób uniemożliwiający wykorzystywanie po dostarczeniu urządzenia wielofunkcyjnego z fabryki. Żeby użyć tego złącza należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

## MATERIAŁY EKSPLOATACYJNE



**(1) Pojemnik na zużyty toner**

Zbierany jest w nim toner, który pozostaje po drukowaniu.

**(2) Kasetę z tonerem**

Zawiera toner do drukowania. Gdy w kasecie skończy się toner, należy wymienić kasetę.

# PANEL STEROWANIA

## Wskaźniki funkcji wysyłania obrazów

### Wskaźnik LINIA

Świeci podczas wysyłania lub odbioru w trybie faksu. Wskaźnik świeci również podczas wysyłania obrazu w trybie skanera.

### Wskaźnik DANE

Jeśli odebrany faks nie może zostać wydrukowany - np. z powodu braku papieru, wskaźnik pulsuje. Podczas oczekiwania na wystanie danych wskaźnik świeci światłem ciągłym.

## Panel dotykowy

Na wyświetlaczu LCD pojawiają się komunikaty i przyciski. Urządzeniem steruje się poprzez wskazywanie (dotykanie) przycisków.

## Przycisk [STATUS ZADANIA]

Naciśnij ten przycisk, żeby wyświetlić okno statusu zadań. W tym oknie można sprawdzać stany poszczególnych zadań oraz je kasować.

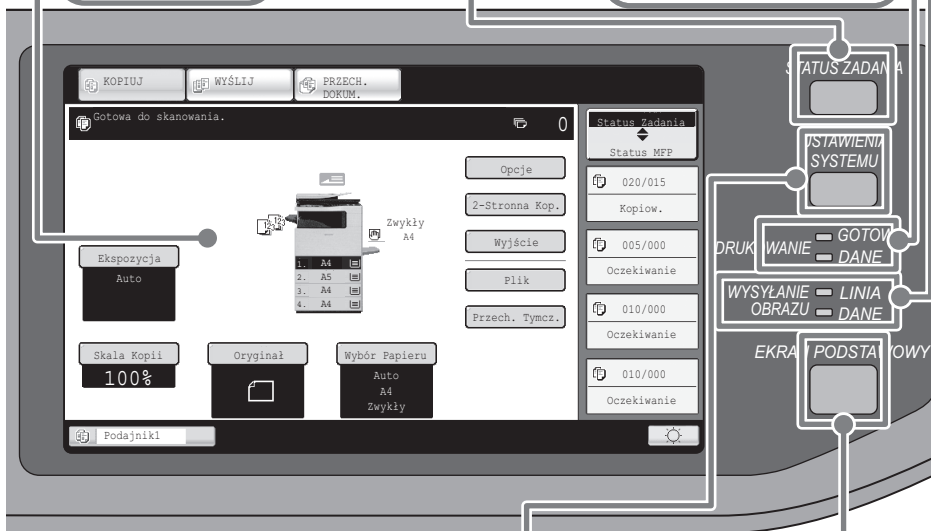
## Wskaźniki trybu drukowania

### Wskaźnik GOTOWA

Gdy ten wskaźnik świeci, urządzenie jest gotowe do odbioru danych druku.

### Wskaźnik DANE

Pulsuje podczas odbioru danych i świeci światłem ciągłym podczas drukowania.

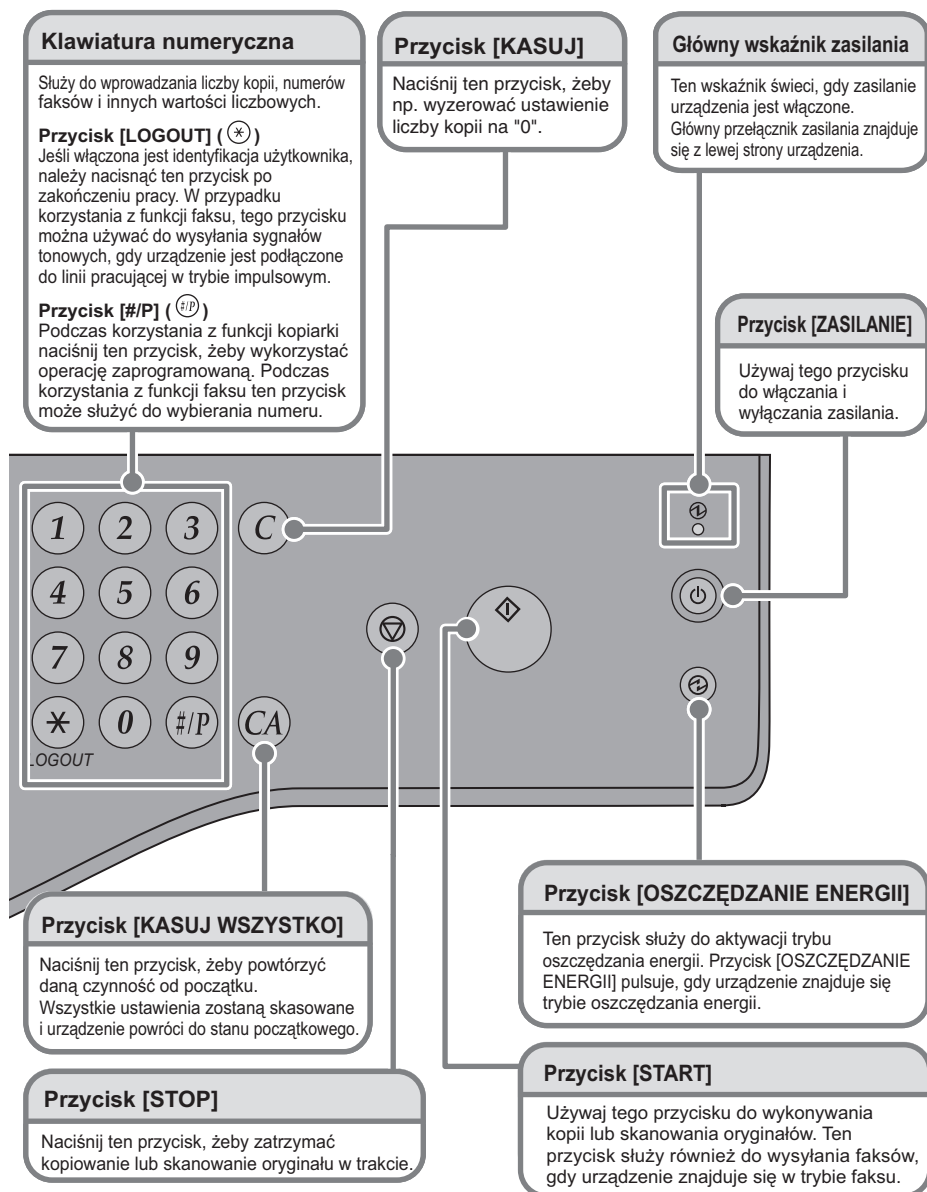


## Przycisk [USTAWIENIA SYSTEMU]

Naciśnij ten przycisk, żeby wyświetlić okno ustawień systemu. Ustawienia systemu umożliwiają dostosowanie urządzenia do indywidualnych potrzeb. Przy ich pomocy można konfigurować podajniki i zapisywać adresy odbiorców.

## Przycisk [EKRAŃ PODSTAWOWY]

Naciśnij ten przycisk, żeby wyświetlić ekran podstawowy. Okna podstawowe poszczególnych trybów pracy dostępne są poprzez ekran podstawowy.

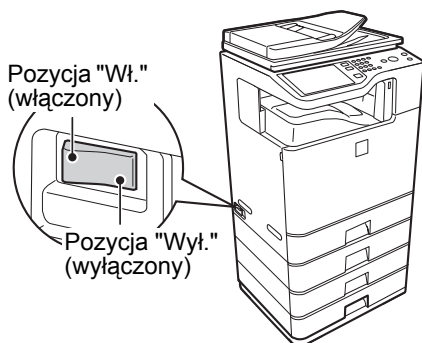


# WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE ZASILANIA

Urządzenie ma dwa włączniki zasilania. Główny włącznik zasilania znajduje się z lewej strony urządzenia, a drugi to przycisk [ZASILANIE] (⏻) w prawym górnym rogu panelu operacyjnego.

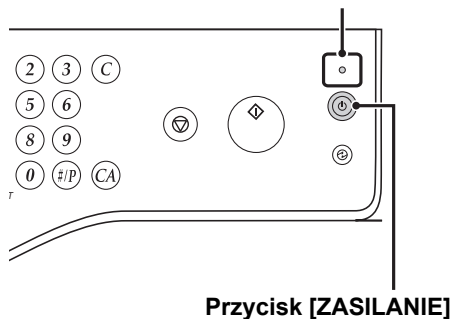
## Główny włącznik zasilania

Gdy główny włącznik zasilania jest włączony, wskaźnik głównego włącznika zasilania na panelu operacyjnym świeci się.



## Przycisk [ZASILANIE]

### Wskaźnik głównego włącznika zasilania



## Włączanie zasilania

- (1) Przełącz główny włącznik do położenia włączenia.
- (2) Przyciśnij przycisk [ZASILANIE] (⏻), aby włączyć zasilanie.

## Wyłączanie zasilania

- (1) Przyciśnij przycisk [ZASILANIE] (⏻), aby wyłączyć zasilanie.
- (2) Przełącz włącznik główny do położenia wyłączenia.

# UKŁADANIE ORYGINAŁÓW

Automatyczny podajnik oryginałów może być używany do automatycznego skanowania wielu oryginałów na raz. Eliminuje to potrzebę ręcznego układania każdego oryginału oddzielnie.

Do oryginałów, które nie mogą być skanowane przy pomocy automatycznego podajnika dokumentów jak np. książki lub oryginały z przyklejonymi kartkami, użyj szyby oryginału.

## Używanie automatycznego podajnika dokumentów

Gdy używasz automatyczny podajnik dokumentów, umieść oryginały w tacy podajnika dokumentów.

Upewnij się, że na szybie nie ma oryginału.



## Używanie szyby oryginału

Zachowaj ostrożność, żeby nie przyciąć sobie palców podczas zamykania automatycznego podajnika dokumentów. Po ułożeniu oryginału należy pamiętać o zamknięciu podajnika. Jeśli pozostanie otwarty, fragmenty poza oryginałem zostaną skopiowane na czarno, co będzie prowadziło do nadmiernego zużycia toneru.

**Ułóż oryginał nadrukiem do dołu.**

**Ułóż środek oryginału na wysokości końcówki wskaźnika  
▶ na środku szyby.**



**Ułóż oryginał nadrukiem do dołu.**

**Gdy układasz gruby oryginał np. książkę, podnieś dalszą krawędź automatycznego podajnika dokumentów, a następnie powoli zamknij automatyczny podajnik dokumentów.**

**Nie wolno mocno naciskać automatycznego podajnika dokumentów, ponieważ mogłoby to doprowadzić do uszkodzenia podajnika.**



---

---

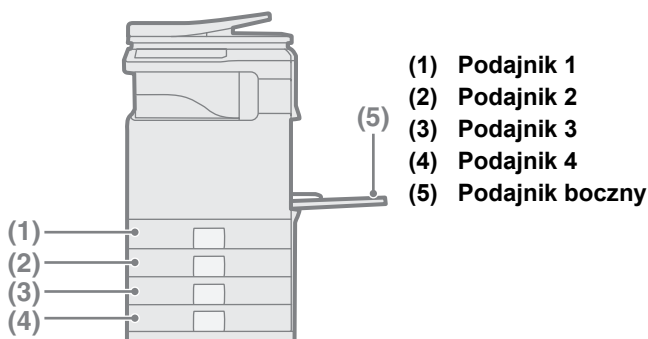
# WKŁADANIE PAPIERU DO PODAJNIKA

## Nazwy podajników

Poniżej podane są nazwy podajników.

Informacje na temat pojemności poszczególnych podajników można znaleźć w następujących instrukcjach:

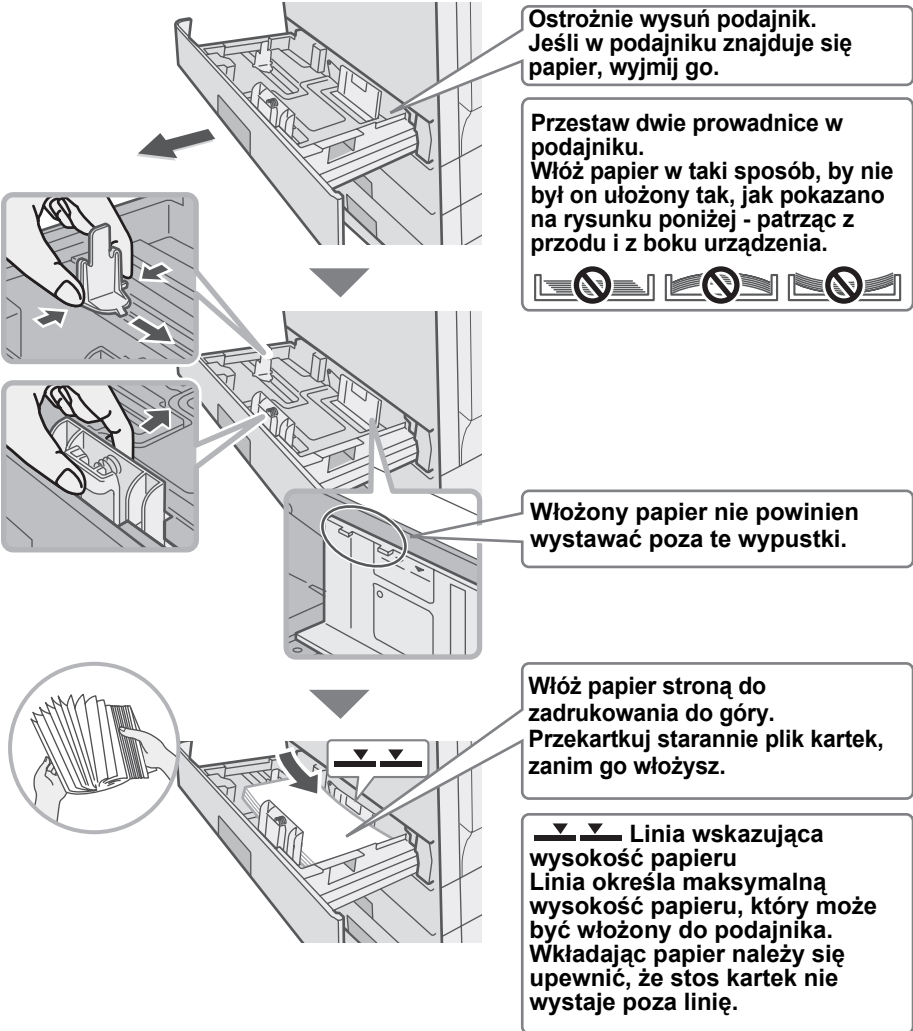
- Instrukcja obsługi, sekcja "Ustawienia podajników papieru" w rozdziale "6. USTAWIENIA SYSTEMU"
- Instrukcja instalacji (niniejsza instrukcja obsługi), sekcja "SPECYFIKACJE"



## Wkładanie papieru do podajnika

Do podajników 1 i 2 można włożyć maksymalnie 500 kartek papieru w formacie od A5 (5-1/2" x 8-1/2") do A4 (8-1/2" x 14").

Do podajników 3 i 4 można włożyć maksymalnie 500 kartek papieru w formacie od B5 (7-1/4" x 10-1/2") do A4 (8-1/2" x 14").

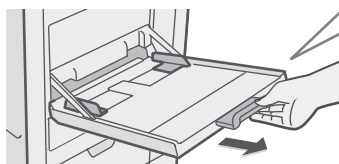


Więcej szczegółów można znaleźć w części "USTAWIENIA PODAJNIKA W PODAJNIKACH OD 1 DO 4" w "Rozdział 1 - ZANIM ZACZNIESZ UŻYWAĆ" w Instrukcji obsługi.

## Wkładanie papieru do podajnika bocznego

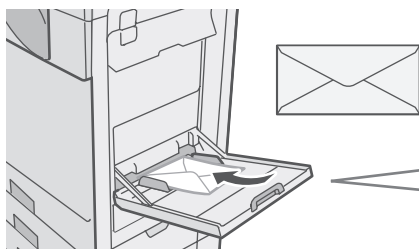


Ułóż papier w orientacji poziomej.



Wkładając papier o formacie większym niż A4 (8-1/2" x 11"), należy wysunąć dodatkową podpórkę.

### Przykład: wkładanie kopert



W przypadku kopert drukować można tylko na stronie adresowej. Koperty należy układać stroną adresową do dołu.

Nie układaj cienkich przedmiotów na tacy podajnika bocznego ani nie wywieraj nadmiernego nacisku na tacę. Mogłoby to spowodować uszkodzenie podajnika, przewrócenie urządzenia i obrażenia osób znajdujących się w pobliżu. Do podajnika bocznego należy wkładać papiery nietypowe, których nie można wkładać do innych podajników.

Szczegółowe informacje na temat bocznego podajnika można znaleźć w sekcji "WKŁADANIE PAPIERU DO BOCZNEGO PODAJNIKA" w rozdziale "1. ZANIM UŻYJESZ URZĄDZENIA" w elektronicznej instrukcji obsługi.

---

---

# PRZED INSTALACJĄ OPROGRAMOWANIA

W niniejszym rozdziale opisane są programy umożliwiające korzystanie z funkcji drukarki i skanera w urządzeniu, oraz CD-ROM z oprogramowaniem. Tutaj również znajdują się odnośniki do stron, na których można znaleźć opisy odpowiednich procedur instalacyjnych. Szczegółowe informacje na temat procedur instalacyjnych można znaleźć w rozdziale 1 Instrukcji obsługi.

## PŁYTY CD-ROM I OPROGRAMOWANIE

Oprogramowanie przeznaczone do pracy z opisywanym urządzeniem zamieszczone jest na płytach CD-ROM dostarczanych razem z urządzeniem i elementami wyposażenia dodatkowego.

Przed instalacją oprogramowania należy się upewnić, że komputer i urządzenie spełniają wymagania systemowe opisane w części "SPRAWDZENIE WYMAGAŃ SYSTEMOWYCH" (strona 26).

### PŁYTY "SOFTWARE CD-ROM"

Płyty "Software CD-ROM" zawierają sterownik drukarki i inne oprogramowanie. W skład zestawu "Software CD-ROM" wchodzi dwie płyty.



- Na płycie CD-ROM nie ma oprogramowania dla systemów operacyjnych Mac OS 9.0 do 9.2.2/X10.2.8/X10.3.9. Żeby otrzymać oprogramowanie dla systemów operacyjnych Mac OS 9.0 do 9.2.2/X10.2.8/X10.3.9, należy skontaktować się ze sprzedawcą sprzętu lub autoryzowanym serwisem.
- Na płycie CD-ROM nie ma sterownika drukarki PCL5e. Żeby otrzymać sterownik PCL5e, należy skontaktować się ze sprzedawcą sprzętu lub autoryzowanym serwisem.

## Disc 1

### Oprogramowanie dla Windows

- **Sterowniki drukarki**

Umożliwiają wykorzystywanie opisywanego urządzenia jako drukarki.

- **Sterownik PCL6**

Opisywane urządzenie obsługuje język sterowania drukiem Hewlett-Packard PCL6.

- **Sterownik PS**

Sterownik PS obsługuje język opisu strony Postscript 3 opracowany przez firmę Adobe Systems Incorporated.

- **Sterownik PPD**

Sterownik PPD umożliwia wykorzystywanie przez urządzenie standardowego sterownika drukarki typu postscript w systemie Windows.

👉 JEŚLI URZĄDZENIE JEST PODŁĄCZONE DO SIECI (strona 31)

👉 JEŚLI URZĄDZENIE BĘDZIE PODŁĄCZONE PRZEZ KABEL USB  
(Instrukcja obsługi)

- **Printer Status Monitor (będzie można z niego korzystać tylko wtedy, gdy urządzenie będzie podłączone do sieci)**

Umożliwia kontrolowanie stanu drukarki w oknie na ekranie komputera.

👉 INSTALACJA PROGRAMU PRINTER STATUS MONITOR (Instrukcja obsługi)

### Oprogramowanie dla Macintosh

- **Plik PPD**

Jest to plik z opisem drukarki umożliwiający używanie urządzenia jako drukarki kompatybilnej ze standardem PostScript 3.

👉 MAC OS X (Instrukcja obsługi)

👉 MAC OS 9.0 - 9.2.2 (Instrukcja obsługi)

- Żeby można było korzystać z opisywanego urządzenia w środowisku Macintosh, musi być ono podłączone do sieci. Połączenie USB jest niedostępne.
- Sterownika skanera i sterownika PC-Fax nie można używać w środowisku Macintosh.

## Disc 2

### Oprogramowanie dla Windows

#### • Sterownik PC-Fax

Umożliwia wysyłanie plików z komputera jako faksów przy zastosowaniu takiej samej procedury jak podczas drukowania plików. (Jeśli w urządzeniu zainstalowany jest moduł faksu.)

Nawet jeśli funkcja faksu nie będzie zainstalowana, sterownik PC-Fax można będzie zaktualizować z płyty CD-ROM dostarczonej razem z modułem faksu internetowego, dzięki czemu możliwe będzie wysyłanie plików z komputera jako faksów w taki sam sposób jak podczas drukowania plików.

👉 INSTALACJA STEROWNIKA DRUKARKI / STEROWNIKA PC-FAX (strona 31)

#### • Sterownik skanera (sterownik TWAIN)

**(Z oprogramowania będzie można korzystać tylko wtedy, gdy urządzenie będzie podłączone do sieci.)**

Umożliwia korzystanie z funkcji skanera opisywanego urządzenia poprzez aplikacje zgodne ze standardem TWAIN.

👉 INSTALACJA STEROWNIKA SKANERA (Instrukcja obsługi)

### INNE PŁYTY CD-ROM

#### ▶ Płyta "PRINTER UTILITIES" dostarczana z modułem faksu internetowego (dla systemu Windows)

Jest to płyta CD-ROM używana do aktualizacji sterownika PC-Fax instalowanego z płyty "Software CD-ROM", dzięki czemu można go używać do wysyłania faksów internetowych (funkcja PC-I-Fax).

Żeby korzystać z funkcji PC-I-Fax, należy najpierw zainstalować sterownik PC-Fax z płyty "Software CD-ROM", a następnie uruchomić program instalacyjny z opisywanej płyty. Jeśli sterownik PC-Fax został już wcześniej zainstalowany, należy uruchomić tylko program instalacyjny. (Nie ma konieczności ponownej instalacji sterownika PC-Fax).

👉 INSTALACJA STEROWNIKA DRUKARKI / STEROWNIKA PC-FAX (strona 31)

#### ▶ Płyta "Sharpdesk/Network Scanner Utilities" (dla systemu Windows)

Tutaj znajduje się oprogramowanie ułatwiające optymalne wykorzystanie obrazów zeskanowanych w urządzeniu. W skład oprogramowania wchodzi program "Sharpdesk" - aplikacja umożliwiająca kompleksowe zarządzanie zeskanowanymi dokumentami i plikami stworzonymi w różnych aplikacjach. Żeby możliwe było korzystanie z funkcji skanera "Scan to Desktop", należy zainstalować program "Network Scanner Tool" z płyty CD-ROM.

Systemowe wymagania oprogramowania znajdziesz w instrukcji (w formacie PDF) w folderze "Manual" lub w pliku Readme zawartych na CD-ROMie. Opis instalacji oprogramowania znajdującego się na płycie umieszczony jest w instrukcji "Najważniejsze informacje".

## SPRAWDZENIE WYMAGAŃ SYSTEMOWYCH

### WYMAGANIA SYSTEMU

Przed instalacją oprogramowania opisanego w niniejszej instrukcji należy się upewnić, że komputer spełnia odpowiednie wymagania.

	Windows*1	Macintosh*4
System operacyjny	Windows 2000 Professional, Windows XP Professional*2, Windows XP Home Edition, Windows 2000 Server, Windows Server 2003*2, Windows Vista*2, Windows Server 2008*2, Windows 7*2	Mac OS 9.0 do 9.2.2, Mac OS X v10.2.8, Mac OS X v10.3.9, Mac OS X v10.4.11, Mac OS X v10.5 do 10.5.8, Mac OS X v10.6 do 10.6.2
Typ komputera	Komputer kompatybilny z IBM PC/AT wyposażony w kartę 10Base-T/100Base-TX/1000Base-T LAN lub wyposażony w port USB 2.0/1.1*3.	Środowisko umożliwiające prawidłowe działanie dowolnemu z wymienionych wyżej systemów operacyjnych (w tym również na komputerach Macintosh z procesorami Intel).
Obraz	Rozdzielczość 1024 x 768, 16-bit kolorów lub więcej	
Inne wymagania sprzętowe	Środowisko umożliwiające prawidłowe działanie dowolnemu z wymienionych wyżej systemów operacyjnych.	

\*1 Sterownik drukarki PCL5e nie będzie działał z 64-bitowymi wersjami systemu Windows, Windows Server 2008 i Windows 7.

\*2 Obejmuje również edycję 64-bitową.

\*3 Kompatybilne z komputerami z zainstalowanymi systemami Windows 2000 Professional, Windows XP Professional, Windows XP Home Edition, Windows 2000 Server, Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008 lub Windows 7 wyposażonymi standardowo w interfejs USB.

\*4 Urządzenie nie może być podłączone poprzez kabel USB. Sterowniki PC-Fax i skanera nie są dostępne.



- **Dotyczy użytkowników systemów Mac OS 9.0 do 9.2.2/X10.2.8/X10.3.9**  
Na płycie CD-ROM nie ma oprogramowania dla systemów operacyjnych Mac OS 9.0 do 9.2.2/X10.2.8/X10.3.9  
Żeby otrzymać oprogramowanie, należy skontaktować się ze sprzedawcą sprzętu lub autoryzowanym serwisem.
- **Dotyczy użytkowników systemów Windows 2000/XP/Server 2003/Vista/Server 2008/7**  
Żeby możliwe było przeprowadzenie procedur opisanych w niniejszej instrukcji, takich jak instalacja oprogramowania i konfiguracja ustawień po zakończeniu instalacji, niezbędna jest zgoda administratora.

## WYMAGANIA OPROGRAMOWANIA

Aby można było korzystać z oprogramowania opisanego w tej instrukcji muszą być spełnione następujące wymagania.

Środowisko systemu operacyjnego*1	Oprogramowanie	Wymagane opcjonalne zestawy	Typ połączenia*1
Windows	Sterownik PCL6, Sterownik PCL5e	Może być użyte w standardowej konfiguracji.	Sieciowe/ USB
	Sterownik PS, Sterownik PPD		
	Sterownik PC-Fax	Moduł faksu*2	
	Sterownik skanera	Może być użyte w standardowej konfiguracji.	Tylko sieciowe*3 (nie można używać przy połączeniu przez USB)
	Printer Status Monitor		
Macintosh	Macintosh PPD file		

\*1 Typy komputerów i systemów operacyjnych, na których można korzystać z oprogramowania znajdziesz w "WYMAGANIA SYSTEMU" (strona 26).

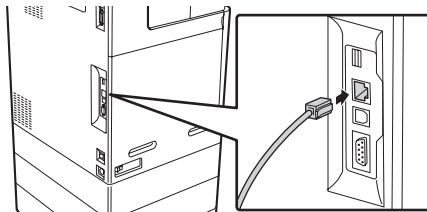
\*2 Gdy jest zainstalowany zestaw faksu internetowego, sterownik PC-Fax może zostać zmodyfikowany przy użyciu CD-ROMu "PRINTER UTILITIES", aby można go było używać jako sterownik PC-I-Fax. W tym przypadku sterownik może być używany bez zestawu faksu.

\*3 W sieci IPv6 nie można używać sterownika skanera ani programu Printer Status Monitor.

## PODŁĄCZENIE URZĄDZENIA

### PODŁĄCZENIE DO SIECI

Żeby podłączyć urządzenie do sieci, podłącz kabel LAN do gniazdka sieciowego w urządzeniu. Należy używać ekranowanego kabla LAN.



Po podłączeniu urządzenia do sieci przed instalacją oprogramowania należy skonfigurować adres IP oraz inne ustawienia sieciowe. (Zgodnie z fabrycznym ustawieniem urządzenia adres IP będzie odbierany automatycznie, jeśli urządzenie będzie pracowało w środowisku DHCP.)

Ustawienia sieciowe można konfigurować w ustawieniach "Ustawienia Sieciowe" w urządzeniu.



- Jeśli urządzenie będzie podłączone do sieci DHCP, jego adres IP może się zmieniać. W takim przypadku drukowanie będzie niemożliwe. Takiego problemu można uniknąć korzystając z serwera WINS lub przyporządkowując urządzeniu stały adres IP.
- W niniejszej instrukcji znajdują się opisy konfiguracji oprogramowania w środowiskach sieciowych Windows i Macintosh.
- Żeby z urządzenia można było korzystać w sieci IPv6, w grupie "Ustawienia sieciowe" w ustawieniach systemu (administratora) musi zostać włączone ustawienie IPv6.

### ► Sprawdzenie adresu IP urządzenia

Adres IP urządzenia można sprawdzić drukując "Lista Wszystkich Ustawień Klienta" w ustawieniach systemowych. Żeby wydrukować "Lista Wszystkich Ustawień Klienta" postępuj według poniższych wskazówek.

Naciśnij przycisk [USTAWIENIA SYSTEMU], wskaż przycisk [Druk Listy (Użytkownik)] a następnie wskaż przycisk [Drukuj] po prawej stronie od "Lista Wszystkich Ustawień Klienta".

### PODŁĄCZENIE URZĄDZENIA POPRZEZ KABEL USB (Windows)

Urządzenie można podłączyć do komputera pracującego w systemie Windows poprzez kabel USB. (Interfejsu USB w urządzeniu nie można używać w środowisku Macintosh.) Urządzenie należy połączyć z komputerem podczas instalacji sterownika drukarki. Jeśli kabel USB zostanie podłączony przed zainstalowaniem sterownika drukarki, instalacja sterownika nie zostanie przeprowadzona prawidłowo. Sposób podłączania kabla USB opisany jest w rozdziale "JESLI URZĄDZENIE BĘDZIE PODŁĄCZANE PRZEZ KABEL USB" (Instrukcja obsługi).

---

---

# USTAWIENIA W ŚRODOWISKU WINDOWS

W tej części opisana jest instalacja oprogramowania w systemie Windows. Dodatkowe informacje na temat procedur instalacyjnych oraz opis instalacji w systemach operacyjnych Macintosh można znaleźć w rozdziale 1 Instrukcji obsługi.

## OTWIERANIE OKNA WYBORU OPROGRAMOWANIA (DOTYCZY WSZYSTKICH PROGRAMÓW)

---

### 1 Włóż płytę "Software CD-ROM" do napędu w komputerze.

- Żeby zainstalować sterownik drukarki lub printer status monitor, włóż do napędu płytę "Software CD-ROM" z oznaczeniem "Disc 1".
- Żeby zainstalować sterownik PC-faksu lub sterownik skanera, włóż do napędu płytę "Software CD-ROM" z oznaczeniem "Disc 2".

---

### 2 Kliknij przycisk "Start" () , kliknij [Komputer], a następnie dwukrotnie kliknij ikonę [CD-ROM] ().

- W systemie Windows XP/Server 2003: kliknij przycisk [Start], kliknij [Mój komputer], a następnie dwukrotnie kliknij ikonę [CD-ROM].
- W systemie Windows 2000: dwukrotnie kliknij [Mój komputer], a następnie dwukrotnie kliknij ikonę [CD-ROM].

---

### 3 Dwukrotnie kliknij ikonę [Setup] ().

W systemie Windows 7: jeżeli pojawi się pytanie o potwierdzenie, kliknij [Tak].

.....



W systemie Windows Vista/Server 2008: jeżeli pojawi się pytanie o potwierdzenie, kliknij [Zezwól].

---

### 4 Pojawi się okno "UMOWA LICENCYJNA". Upewnij się, że treść licencji oprogramowania jest dla Ciebie zrozumiała, a następnie kliknij przycisk [Tak].

.....

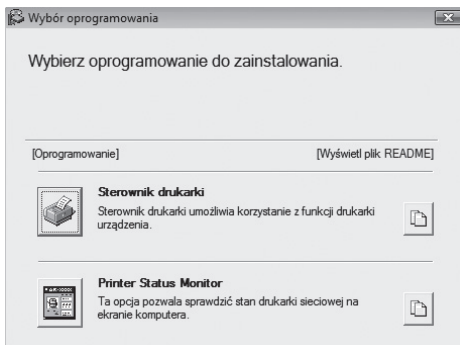


Istnieje możliwość wyświetlenia treści umowy "UMOWA LICENCYJNA" w żądanym języku, wybranym z menu językowego. Żeby zainstalować oprogramowanie w wybranym języku, należy kontynuować instalację w tym języku.

## 5 Odczytaj komunikat w oknie "Witamy", a następnie kliknij przycisk [Dalej].

## 6 Pojawi się okno wyboru oprogramowania.

Przed rozpoczęciem instalacji należy kliknąć przycisk [Wyświetl plik README], żeby wyświetlić szczegółowe informacje na temat oprogramowania.



\* Powyższe okno pojawi się podczas korzystania z płyty CD-ROM "Disc 1". Opisy poszczególnych składników oprogramowania zamieszczone są na podanych niżej stronach.

### INSTALACJA STEROWNIKA DRUKARKI / STEROWNIKA PC-FAX

- **JEŚLI URZĄDZENIE JEST PODŁĄCZONE DO SIECI\***
  - Instalacja standardowa: strona 32
  - Instalacja na podstawie adresu urządzenia: Instrukcja obsługi
  - Drukowanie z wykorzystaniem funkcji IPP i SSL: Instrukcja obsługi
- **JEŚLI URZĄDZENIE BĘDZIE PODŁĄCZONE PRZEZ KABEL USB: Instrukcja obsługi**
- **WYKORZYSTYWANIE URZĄDZENIA JAKO DRUKARKI UDOSTĘPNIONEJ: Instrukcja obsługi**

**INSTALACJA PROGRAMU PRINTER STATUS MONITOR: Instrukcja obsługi**

**INSTALACJA STEROWNIKA SKANERA: Instrukcja obsługi**

\* Jeśli urządzenie pracuje w sieci IPv6, należy postępować według opisu "Instalacja na podstawie adresu urządzenia" (Instrukcja obsługi).

## INSTALACJA STEROWNIKA DRUKARKI / STEROWNIKA PC-FAX

Żeby zainstalować sterownik drukarki lub sterownik PC-FAX, należy wykonywać odpowiednie czynności opisane w tej części instrukcji - sposób postępowania zależy od tego, czy urządzenie jest podłączone do sieci lub poprzez kabel USB.

 **JEŚLI URZĄDZENIE BĘDZIE PODŁĄCZANE PRZEZ KABEL USB** (Instrukcja obsługi)

### JEŚLI URZĄDZENIE JEST PODŁĄCZONE DO SIECI

W tej części opisany jest sposób instalacji sterownika drukarki i sterownika PC-Fax w przypadku, gdy urządzenie jest podłączone do sieci Windows (sieci TCP/IP).



- Żeby wysłać dokumenty do druku do urządzenia poprzez internet z wykorzystaniem funkcji IPP, jeśli urządzenie będzie zainstalowane w lokalizacji zdalnej lub żeby drukować z wykorzystaniem funkcji SSL (komunikacja szyfrowana), należy postępować według opisu "Drukowanie z wykorzystaniem funkcji IPP i SSL" w Instrukcji obsługi i zainstalować sterownik drukarki lub sterownik PC-Fax.
- **Jeśli urządzenie jest podłączone do sieci pracującej wyłącznie w systemie IPv6**  
Oprogramowania nie będzie można zainstalować poprzez wykrycie adresu urządzenia w programie instalacyjnym. Po zainstalowaniu oprogramowania zgodnie z opisem "Instalacja na podstawie adresu urządzenia" w Instrukcji obsługi, należy zmienić port, postępując zgodnie z opisem "Zmiana na standardowy port TCP/IP" w Instrukcji obsługi.
- Procedura instalacyjna opisana w niniejszej części instrukcji dotyczy zarówno sterownika drukarki jak i sterownika PC-Fax, chociaż w większości opisów wymieniany jest tylko sterownik drukarki.

## ► Instalacja standardowa

Po pojawieniu się okna wyboru oprogramowania w punkcie 6. opisu "OTWIERANIE OKNA WYBORU OPROGRAMOWANIA (DOTYCZY WSZYSTKICH PROGRAMÓW)" (strona 29) wykonaj czynności opisane poniżej.

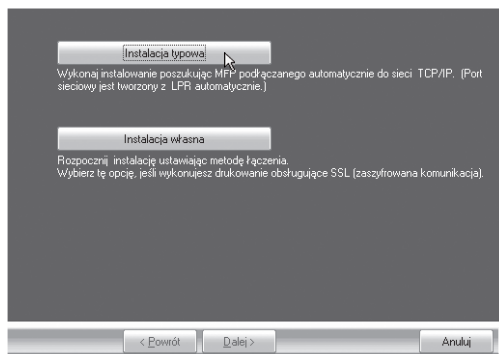
### 1 Kliknij przycisk [Sterownik drukarki].

Żeby zainstalować sterownik PC-faksu, kliknij przycisk [Sterownik PC-Fax] podczas korzystania z płyty CD-ROM "Disc 2".



\* Powyższe okno pojawi się podczas korzystania z płyty CD-ROM "Disc 1".

### 2 Kliknij przycisk [Instalacja typowa].





Jeśli wybrana zostanie opcja [Instalacja własna], będzie można zmienić ustawienia dowolnego z wymienionych poniżej elementów. Jeśli wybrana zostanie opcja [Instalacja typowa], instalacja będzie przebiegała zgodnie z ustawieniami opisanymi poniżej.

- Sposób podłączenia urządzenia: LPR Direct Print (automatyczne wyszukiwanie)
- Ustawienie jako drukarka domyślna: tak (nie dotyczy sterownika PC-Fax)
- Nazwa sterownika drukarki: nie będzie mogła zostać zmieniona
- Czcionki ekranowe drukarki PCL: zainstalowane

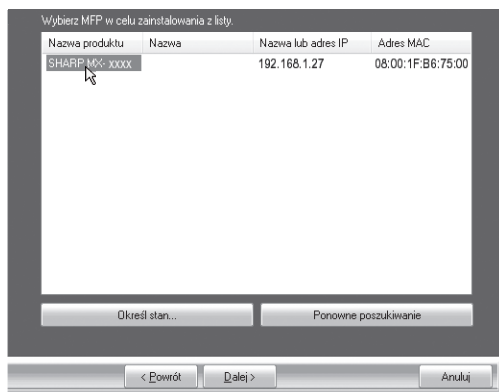
Jeśli wybrano [Instalacja własna], należy wybrać [LPR Direct Print (automatyczne wyszukiwanie)], a następnie kliknąć [Dalej].

Jeśli wybrano inne niż [LPR Direct Print (automatyczne wyszukiwanie)], należy postępować według opisów w Instrukcji obsługi:

- LPR Direct Print (podaj adres)
- IPP • Drukarka udostępniona
- Podłączona do tego komputera

### 3

**Wykryte zostaną drukarki podłączone do sieci. Wybierz opisywane urządzenie i kliknij przycisk [Dalej].**

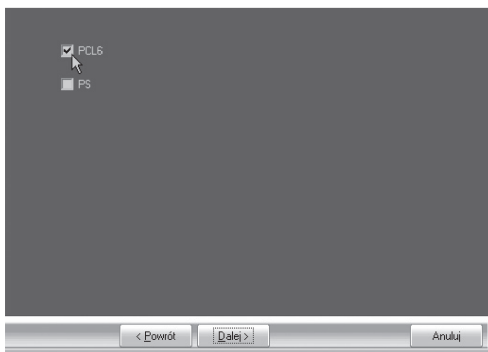


- Jeśli urządzenie nie zostanie znalezione, upewnij się, że jego zasilanie jest włączone i jest ono prawidłowo podłączone do sieci, a następnie kliknij przycisk [Ponowne poszukiwanie].
- Można również kliknąć przycisk [Określ stan...] i wyszukać urządzenie, wprowadzając jego nazwę (nazwę hosta) lub adres IP.
  - 🔍 Sprawdzenie adresu IP urządzenia (strona 28)

**4** Pojawi się okno z prośbą o potwierdzenie. Zapoznaj się z treścią komunikatu, a następnie kliknij przycisk [Dalej].

**5** Jeśli pojawi się okno wyboru sterownika drukarki, wybierz żądany sterownik i kliknij przycisk [Dalej].

Kliknij przycisk opcji sterownika drukarki, który ma zostać zainstalowany, tak by pojawił się w nim symbol zaznaczenia ()



Podczas instalacji sterownika PC-Fax powyższe okno się nie pojawia. Przejdź do następnego punktu.

**6** Jeśli pojawi się pytanie, czy instalowana drukarka ma być drukarką domyślną, dokonaj odpowiedniego wyboru i kliknij przycisk [Dalej].

Jeśli instalujesz wiele sterowników, wybierz sterownik, który ma być używany jako drukarka domyślna.

Jeśli nie chcesz, żeby którykolwiek z instalowanych sterowników był wykorzystywany jako drukarka domyślna, wybierz [Nie].



Jeśli w punkcie 2 kliknięty został przycisk [Instalacja własna], pojawią się pokazane poniżej okna.

- **Okno nazwy drukarki**

Jeśli chcesz zmienić nazwę drukarki, wprowadź żądaną nazwę i kliknij przycisk [Dalej].

- **Okno potwierdzenia instalacji czcionek ekranowych**

Żeby zainstalować czcionki ekranowe dla sterownika PCL, wybierz [Tak] i kliknij przycisk [Dalej].

- Podczas instalacji sterownika PC-Fax to okno się nie pojawia. Przejdź do następnego punktu.
- Jeśli nie instalujesz sterownika drukarki PCL (instalujesz sterownik drukarki PS lub sterownik PPD), wybierz [Nie] i kliknij przycisk [Dalej].

## 7

### Postępuj według instrukcji ekranowych.

Zapoznaj się z komunikatem widocznym w oknie i kliknij przycisk [Dalej].  
Rozpocznie się instalacja.



- **Jeśli korzystasz z systemu Windows Vista/Server 2008/7**

Jeśli pojawi się ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa, kliknij przycisk [Zainstaluj oprogramowanie mimo to].

- **Jeśli korzystasz z systemu Windows 2000/XP/Server 2003**

Jeśli pojawi się komunikat ostrzegawczy dotyczący testu logo Windows lub podpisu cyfrowego, kliknij przycisk [Kontynuuj mimo to] lub [Tak].

## 8

### Gdy pojawi się informacja o zakończeniu instalacji, kliknij przycisk [OK].

## 9

### Kliknij przycisk [Zamknij] w oknie pokazanym w punkcie 1.



Po zakończeniu instalacji może się pojawić prośba o ponowne uruchomienie komputera. W takim przypadku należy kliknąć przycisk [Tak], żeby ponownie uruchomić komputer.

### **Instalacja zostanie zakończona.**

- Po zakończeniu instalacji postępuj według opisu "KONFIGURACJA STEROWNIKA DRUKARKI ZGODNIE Z WYPOSAŻENIEM URZĄDZENIA" w Instrukcji obsługi, żeby dokonać odpowiednich ustawień sterownika.
- Jeśli urządzenie ma być wykorzystywane jako serwer druku (skonfigurowane jako drukarka udostępniana), należy postępować według opisu "WYKORZYSTYWANIE URZĄDZENIA JAKO DRUKARKI UDOSTĘPNIONEJ" w Instrukcji obsługi, żeby zainstalować sterownik drukarki we wszystkich komputerach-klientach.

# REGULARNA KONSERWACJA

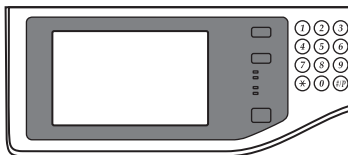
Aby zapewnić najwyższą jakość działania urządzenia, czyść je co jakiś czas.


## Ostrzeżenie

**Nie używaj łatwopalnego sprayu do czyszczenia urządzenia. Jeśli gaz ze sprayu będzie miał styczność z gorącymi komponentami elektronicznymi lub zespołem utrwalania wewnątrz urządzenia, może nastąpić zapłon lub porażenie prądem.**



- Do czyszczenia urządzenia nie używaj rozpuszczalnika, benzenu lub innego tego typu środka czyszczącego. Może to zniszczyć lub odbarwić obudowę.
- Miękką szmatką delikatnie zetrzyj zabrudzenia z części panelu operacyjnego z lustrzanym wykończeniem (po prawej). W przypadku użycia sztywnego materiału lub mocnego pocierania może dojść do uszkodzenia powierzchni.



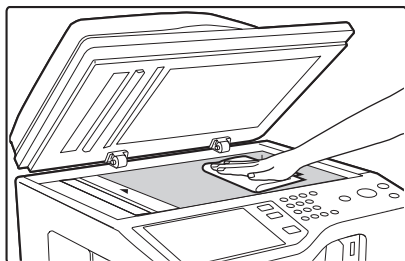
Część z lustrzanym wykończeniem jest oznaczony jako .

## Czyszczenie szyby oryginału i automatycznego podajnika dokumentów

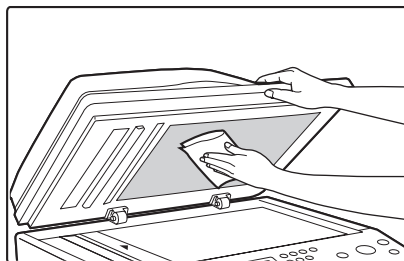
Jeśli szyba dokumentu lub spodnia strona podajnika dokumentów będą brudne, zabrudzenie będzie widoczne na zeskanowanym obrazie. Utrzymuj to miejsce w czystości. Przecieraj te części czystą, miękką szmatką.

Jeśli jest to potrzebne, zmocz szmatkę w wodzie lub niewielkiej ilości neutralnego detergentu. Po przetarciu zmoczoną szmatką wytrzyj te miejsca czystą suchą szmatką.

### Szyba oryginału



### Spodnia strona podajnika



Podczas czyszczenia nie wolno mocno naciskać obudowy urządzenia, ponieważ mogłoby to spowodować jej odkształcenie lub uszkodzenie urządzenia.

# MATERIAŁY EKSPLOATACYJNE

Standardowe materiały eksploatacyjne, które mogą być wymieniane przez użytkownika, to papier, pojemniki z tonerem i zszywki w finiszrze.

Używaj tylko pojemników z tonerem, zszywek do finiszera i przezroczystych folii wskazanych przez firmę SHARP jako właściwe.

SHARP



GENUINE SUPPLIES

Aby osiągnąć najlepsze rezultaty, używaj tylko oryginalnych materiałów eksploatacyjnych Sharp, które zostały zaprojektowane, wyprodukowane i sprawdzone aby osiągały maksymalną żywotność i jakość. Na opakowaniach toneru szukaj logo Genuine Supplies.

## Przechowywanie materiałów eksploatacyjnych

### Właściwe przechowywanie

1. Materiały eksploatacyjne przechowuj w miejscach:
  - czystych i suchych
  - o stałej temperaturze
  - nie wystawionych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych
2. Papier przechowuj leżący na płasko i w opakowaniu.
3. Papier przechowywany pionowo i bez opakowania może się zwijać i nabierać wilgoci, co spowoduje zacięcia.

### Przechowywanie pojemników z tonerem

Pudełko z nową kasetą z tonerem należy przechowywać poziomo wierzchem skierowanym do góry. Przechowywanie kasety z tonerem w pozycji pionowej może spowodować stwardnienie toneru wewnątrz kasety.

Toner należy przechowywać w temperaturze niższej niż 40°C (104°F). Przechowywanie w cieplejszym pomieszczeniu może spowodować stwardnienie toneru wewnątrz kasety.

### Zszywki

W finiszrze są stosowane następujące zszywki:

MX-SCX1 (do finiszera)

Ok. 5000 w pojemniku x 3 pojemniki

## Zaopatrzenie w części zamienne i materiały eksploatacyjne

Zaopatrzenie w części zamienne umożliwiające naprawy urządzenia jest gwarantowane przez 7 lat od zakończenia produkcji. Części zamienne są tymi częściami urządzenia, które mogą się zepsuć w czasie zwykłego użytkowania urządzenia, jednak te części, których żywotność jest dłuższa od produktu, nie są uważane za części zamienne.

Materiały eksploatacyjne również są dostępne przez 7 lat od zakończenia produkcji.

# SPECYFIKACJE

## Specyfikacja urządzenia / specyfikacja koparki

<b>Nazwa</b>	Cyfrowy system wielofunkcyjny MX-B382	
<b>Typ</b>	Nabiurkowy	
<b>Wyświetlacz</b>	7-calowy panel dotykowy LCD	
<b>Bęben światłoczuły</b>	Bęben organiczny OPC	
<b>Metoda drukowania</b>	System elektrofotograficzny (laser)	
<b>System dewelopera</b>	Suche dwuskładnikowe wywoływanie magnetyczne	
<b>System utrwalania</b>	Rolki grzejne	
<b>Rozdzielczość skanowania</b>	Szyba oryginału	Skanowanie czarno-białe: 600 x 300 dpi 600 x 600 dpi (ustawienie fabryczne) Skanowanie kolorowe: 600 x 300 dpi 600 x 600 dpi (ustawienie fabryczne)
	Automatyczny podajnik dokumentów	Skanowanie czarno-białe: 600 x 300 dpi (ustawienie fabryczne) 600 x 600 dpi Skanowanie kolorowe: 600 x 300 dpi (ustawienie fabryczne) 600 x 600 dpi
<b>Rozdzielczość kopiowania</b>	600 x 600 dpi	
<b>Gradacja skanowania</b>	10 bits	
<b>Gradacja drukowania</b>	Odpowiadająca 256 poziomom	
<b>Formaty / typy oryginałów (Szyba oryginału)</b>	Maks. A4 (8-1/2" x 11") / arkusze, zbindowane dokumenty	
<b>Formaty kopii</b>	Maks.: A4 (8-1/2" x 11") Min.: A5 (5-1/4" x 5-3/4")	
<b>Marginesy wydruków</b>	Krawędź prowadząca / krawędź podążająca: razem 8 mm (21/64") lub mniej, krawędź bliska / krawędź daleka: razem 8 mm (21/64") lub mniej	

## Specyfikacja urządzenia / specyfikacja koparki (ciąg dalszy)

<b>Czas nagrzewania</b>	50 sekund lub mniej (Czas nagrzewania zależy od warunków otoczenia.)
<b>Czas wyjścia pierwszej kopii</b>	8,0 sekund lub mniej (Czas pierwszej kopii zależy od bieżącego stanu urządzenia.)
<b>Skale kopii</b>	Różne: 50% do 200% stopniowane co 1%, razem 151 stopni Stałe ustawienia: 50%, 64%, 77%, 100%, 129% i 200% dla formatów całowych; 50%, 70%, 81%, 86%, 100%, 115%, 122%, 141% i 200% dla formatów AB. Można dodatkowo zachować dwie skale zmniejszania i dwie skale powiększania.
<b>Kopiowanie ciągłe</b>	999 kopii
<b>Automatyczny podajnik dokumentów</b>	Patrz "Specyfikacja automatycznego podajnika dokumentów".
<b>Podajnik 1</b>	Formaty papieru: A4, B5, A5, 16K, 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 7-1/4" x 10-1/2", 5-1/2" x 8-1/2" Gramatura papieru: Zwykły papier 60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs.) do 105 g/m <sup>2</sup> (28 lbs.) Pojemność papieru: Zwykły papier (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) 500 arkuszy Typy papieru: Rekomendowany przez SHARP zwykły papier, papier ekologiczny i papier kolorowy

## Specyfikacja urządzenia / specyfikacja koparki (ciąg dalszy)

<b>Podajnik boczny</b>	Formaty papieru: A4, B5, A5, 16K, 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 7-1/4" x 10-1/2", 5-1/2" x 8-1/2", koperty
	Gramatura papieru: Cienki papier (55 g/m <sup>2</sup> (15 lbs.) do 59 g/m <sup>2</sup> (16 lbs.)), zwykły papier (60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs.) do 105 g/m <sup>2</sup> (28 lbs.)), gruby papier (106 g/m <sup>2</sup> do 209 g/m <sup>2</sup> (28 lbs. bond do 110 lbs. indeks))
	Pojemność papieru: Papier standardowy 100 arkuszy
	Typy papieru: Rekomendowany przez SHARP zwykły papier, papier ekologiczny, papier kolorowy, gruby papier, cienki papier, etykiety i koperty (Monarch, Com-10, DL, C5)
<b>Moduł dupleksu</b>	Formaty papieru: A4, B5, A5, 16K, 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 5-1/2" x 8-1/2" Gramatura papieru:Zwykły papier (60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs.) do 105 g/m <sup>2</sup> (28 lbs.)) Typy papieru:Rekomendowany przez SHARP zwykły papier, papier ekologiczny i papier kolorowy
<b>Taca wyjścia (Taca środkowa)</b>	Metoda wyjścia: Wyjście nadrukiem do dołu Pojemność tacy: 250 arkuszy (papier rekomendowany przez SHARP A4 lub 8-1/2" x 11") (Maksymalna ilość arkuszy jest różna w zależności od warunków otoczenia, typu papieru i warunków przechowywania papieru.) Czujnik pełnej tacy: Tak
<b>Interfejsy</b>	Podłączenie LAN: 10Base-T / 100Base-TX / 1000Base-T Podłączenie USB: Gniazdo typu A obsługuje standard USB 2.0 (Hi speed)* Wymagania dotyczące USB 2.0 Format dysku: FAT Gniazdo typu B obsługuje standard USB 2.0 (Hi speed)

## Specyfikacja urządzenia / specyfikacja koparki (ciąg dalszy)

<b>Zasilanie</b>	Napięcie lokalne znamionowe $\pm 10\%$ (wymagane zasilanie znajduje się na tabliczce znamionowej z tyłu urządzenia po lewej stronie.)
<b>Pobór energii</b>	1,84 kW
<b>Wymiary</b>	560 mm (sz) x 493 mm (gł) x 714 mm (wys) (22-3/64" (sz) x 19-13/32" (gł) x 28-7/64" (wys))
<b>Waga</b>	Ok. 42 kg (92,6 lbs.)
<b>Wymiary całkowite</b>	868 mm (sz) x 493 mm (gł) (34-11/64" (sz) x 19-13/32" (gł)) (gdy jest rozłożony podajnik boczny)

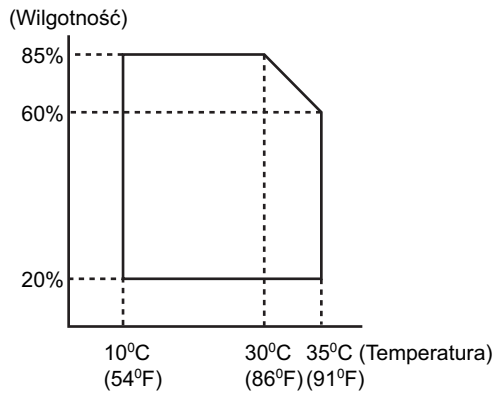
\* Gniazda typu A znajdują się z przodu i z tyłu urządzenia (dwa gniazda); nie należy używać na MX-B382 gniazd równocześnie. Gniazdo z tyłu urządzenia jest ustawione w sposób uniemożliwiający wykorzystywanie po dostarczeniu urządzenia wielofunkcyjnego z fabryki. Żeby użyć tego złącza należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

### Szybkość kopiowania ciągłego\*

<b>Skala kopii</b>	100% / Zmniejszenie / Powiększenie
<b>A4</b>	38 kopii/min.
<b>8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13"</b>	32 kopii/min.
<b>8-1/2" x 11", 7-1/4" x 10-1/2", 5-1/2" x 8-1/2", B5, A5, 16K</b>	40 kopii/min.

\* Szybkość kopiowania podczas przetwarzania drugiej i następnych kopii w trakcie jednostronnego kopiowania ciągłego tej samej strony (przy wyłączonym przesuwaniu offsetowym) na standardowym papierze pobieranym z podajnika innego niż boczny.

## Warunki otoczenia



## Koncentracja emisji (pomiar zgodny z RAL-UZ122: Edition Jan. 2006)

Ozon	1,5 mg/h lub mniej
Pył	4,0 mg/h lub mniej
Styren	1,0 mg/h lub mniej
Benzen	Niż 0,05 mg/h
TVOC	10 mg/h lub mniej

## Emisja hałasu (pomiaru dokonano zgodnie z normą ISO7779)

Poziom mocy szumów L <sub>WA</sub>		
<b>Tryb drukowania (drukowanie ciągłe)</b>		6,8 B
<b>Tryb czuwania</b>		4,9 B
Poziom ciśnienia hałasu L <sub>pA</sub> (pomiar rzeczywisty)		
<b>Tryb drukowania</b>	<b>Pozycja pozostałych osób z otoczenia</b>	54 dB (A)
	<b>Pozycja osoby obsługującej</b>	56 dB (A)
<b>Tryb czuwania</b>	<b>Pozycja pozostałych osób z otoczenia</b>	36 dB (A)
	<b>Pozycja osoby obsługującej</b>	36 dB (A)

## Specyfikacja automatycznego podajnika dokumentów

<b>Formaty oryginałów</b>	A4 (8-1/2" x 14") do A5 (5-1/2" x 8-1/2"), długi papier (maks. szer. 216 mm (8-1/2") x maks. dł. 500 mm* <sup>1</sup> (19-5/8"))
<b>Gramatura oryginału*<sup>2</sup></b>	Jednostronne 35 g/m <sup>2</sup> (9 lbs.) do 128 g/m <sup>2</sup> (32 lbs.) (Papier o gramaturze od 35 g/m <sup>2</sup> (9 lbs.) do 49 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) wymaga użycia trybu wolnego skanowania.) Dwustronne 50 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) do 105 g/m <sup>2</sup> (28 lbs.)
<b>Pojemność</b>	50 arkuszy (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) Maksymalna wysokość zestawu 6,5 mm (1/4")

\*<sup>1</sup> Jednostronne skanowanie w trybie mono 2 jest możliwe tylko w trybie faksu i skanera.

\*<sup>2</sup> Papier gruby (129 g/m<sup>2</sup> (34 lbs.) do 280 g/m<sup>2</sup> (75 lbs.)) jest wysuwany wyłącznie na tacę grubego papieru.

---

---

# INFORMACJA O UTYLIZACJI

## A. Informacja o utylizacji dla użytkowników (gospodarstwa domowe)

### 1. W Unii Europejskiej

Uwaga: Jeśli chcą Państwo usunąć to urządzenie, prosimy nie używać zwykłych pojemników na śmieci!

Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy usuwać oddzielnie, zgodnie z wymogami prawa dotyczącymi odpowiedniego przetwarzania, odzysku i recyklingu użytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Po wdrożeniu przepisów unijnych w Państwach Członkowskich prywatne gospodarstwa domowe na terenie krajów UE mogą bezpłatnie\* zwracać zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny do wyznaczonych punktów zbiórki odpadów.

W niektórych krajach\* można bezpłatnie zwrócić stary produkt do lokalnych punktów sprzedaży detalicznej pod warunkiem, że zakupią Państwo podobny nowy produkt.

\*) W celu uzyskania dalszych informacji na ten temat należy skontaktować się z lokalnymi władzami.

Jeśli zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny jest wyposażony w baterie lub akumulatory, należy je usunąć oddzielnie, zgodnie z wymogami lokalnych przepisów. Jeśli ten produkt zostanie usunięty we właściwy sposób, pomogą Państwo zapewnić, że odpady zostaną poddane przetworzeniu, odzyskowi i recyklingowi, a tym samym zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, które w przeciwnym razie mogłyby mieć miejsce na skutek niewłaściwej obróbki odpadów.

### 2. W krajach poza Unią Europejską

Jeśli zamierzasz wyrzucić ten produkt, skontaktuj się z lokalnymi władzami i spytaj o właściwą metodę utylizacji.

W Szwajcarii: Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny może być zwrócony bez opłaty do dealera, nawet gdy nie został zakupiony nowy produkt. Inne miejsca odbioru są wymienione na stronie internetowej [www.swico.ch](http://www.swico.ch) lub [www.sens.ch](http://www.sens.ch).

## B. Informacja o utylizacji dla użytkowników biznesowych

### 1. W Unii Europejskiej

Jeśli produkt jest użytkowany przez firmę i chcesz się go pozbyć:

Prosimy o skontaktowanie się z Twoim dealerem SHARP, który poinformuje Cię o odbiorze produktu. Możesz zostać obciążony/a kosztami odbioru i recyklingu. Małe produkty (i małe ilości) mogą być odebrane przez lokalnych odbiorców.

W Hiszpanii: Prosimy o kontakt z przedstawicielem systemu odbioru lub lokalnymi władzami w celu odbioru zużytego produktu.

### 2. W krajach poza Unią Europejską

Jeśli chcą Państwo usunąć ten produkt, należy skontaktować się z władzami lokalnymi i uzyskać informacje na temat prawidłowej metody jego usunięcia.



Uwaga: Państwa produkt oznaczony jest tym symbolem. Oznacza to, że zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego nie należy łączyć z odpadami z gospodarstw domowych. Dla tego typu produktów istnieje odrębny system zbiórki odpadów.

Administrator

Nazwisko:

Kontakt:



Informacja, którą potrzebuje administrator urządzenia, jest wydrukowana z tyłu tej strony.

(Oddziel tę stronę od instrukcji i trzymaj w bezpiecznym miejscu. Dodatkowo wpisz nazwisko administratora i informację o kontakcie po lewej stronie.)

---

---

# ADMINISTRATOR URZĄDZENIA

(Oddziel tą stroną od instrukcji i trzymaj w bezpiecznym miejscu.)

## Fabryczne hasła

W czasie wchodzenia do ustawień systemu, wymagane jest hasło administratora, aby zalogować się na prawach administratora. Ustawienia systemu mogą być konfigurowane na stronach www jak również na panelu operacyjnym. Aby wejść do ustawień systemu przy użyciu strony www, też jest wymagane hasło.

### Fabryczne hasło administratora

<b>Hasło fabryczne: admin</b>
-------------------------------

Zachowaj nowe hasło administratora jak tylko zostanie zainstalowane urządzenie. Gdy zostanie zmienione hasło administratora, nowe hasło jest niezbędne do ponownego zachowania hasła fabrycznego. Zwróć uwagę na to, żeby pamiętać nowe hasło.

### Fabryczne hasła (Strony www)

Istnieją dwa fabryczne konta: "Administrator" i "Użytkownik". Osoba logująca się jako "Administrator" może konfigurować wszystkie ustawienia na stronach www urządzenia. Osoba logująca się jako "User" może konfigurować tylko niektóre ustawienia.

Fabryczne hasła są przedstawione poniżej.

	Fabryczne konto	Fabryczne hasło
Użytkownik	users	users
Administrator	admin	admin

## Przekierowanie wszystkich transmitowanych i otrzymywanych danych do administratora (funkcja administracji dokumentów)

Ta funkcja jest używana do przekierowywania wszystkich danych transmitowanych i otrzymywanych przez urządzenie do wybranego miejsca docelowego (Skanowanie do E-mail, Skanowanie do FTP, Skanowanie do foldera sieciowego lub Skanowanie na Desktop).

Ta funkcja może być użyta przez administratora urządzenia do archiwizacji wszystkich transmitowanych i otrzymywanych danych.

Aby skonfigurować ustawienia administracji dokumentów kliknij w menu na stronie www [Ustawienia Aplikacji] a następnie [Funkcja Administracji Dokumentu]. (Wymagane są uprawnienia administratora.)

### Info:

Ustawienia formatu, ekspozycji i rozdzielczości transmitowanych i otrzymanych danych pozostają utrzymane gdy dane są przekierowane.

## Informacje dotyczące znaków towarowych

W informacjach na temat opisywanego urządzenia i elementów jego wyposażenia dodatkowego oraz akcesoriów używane są następujące znaki handlowe i zarejestrowane znaki handlowe.

- Microsoft®, Windows®, Windows® 98, Windows® Me, Windows NT® 4.0, Windows® 2000, Windows® XP, Windows Server® 2003, Windows Vista®, Windows Server® 2008, Windows® 7 i Internet Explorer® są zastrzeżonymi znakami towarowymi lub znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- PostScript jest zastrzeżonym znakiem handlowym Adobe Systems Incorporated.
- Adobe i Flash są zarejestrowanymi znakami handlowymi lub znakami handlowymi Adobe Systems Incorporated w stanach zjednoczonych i innych krajach.
- Adobe, Adobe logo, Acrobat, Adobe PDF logo i Reader są zastrzeżonymi znakami towarowymi lub znakami towarowymi firmy Adobe Systems Incorporated w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- Macintosh, Mac OS, AppleTalk, EtherTalk, LaserWriter i Safari są zastrzeżonymi znakami towarowymi lub znakami towarowymi firmy Apple Computer, Inc.
- Netscape Navigator jest zastrzeżonym znakiem handlowym Netscape Communications Corporation.
- Mozilla® i Firefox® są zarejestrowanymi znakami handlowymi lub znakami handlowymi Mozilla Foundation w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- PCL jest zastrzeżonym znakiem handlowym Hewlett-Packard Company.
- IBM, PC/AT i PowerPC są znakami towarowymi firmy International Business Machines Corporation.
- Sharpdesk jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Sharp Corporation.
- Sharp OSA jest znakiem handlowym Sharp Corporation.
- RealVNC jest znakiem handlowym RealVNC Limited.
- Wszystkie inne znaki handlowe i zastrzeżone znaki towarowe należą do swoich odpowiednich właścicieli.

Candid i Taffy są znakami handlowymi Monotype Imaging, Inc. zarejestrowanymi w United States Patent and Trademark Office i mogą być również zarejestrowane w innych krajach. CG Omega, CG Times, Garamond Antiqua, Garamond Halbfett, Garamond Kursiv, Garamond and Halbfett Kursiv są znakami handlowymi Monotype Imaging, Inc. i mogą być również zarejestrowane w innych krajach. Albertus, Arial, Coronet, Gill Sans, Joanna i Times New Roman są znakami handlowymi Monotype Corporation zarejestrowanymi w United States Patent and Trademark Office i mogą być również zarejestrowane w innych krajach. Avant Garde, ITC Bookman, Lubalin Graph, Mona Lisa, Zapf Chancery i Zapf Taffy są znakami handlowymi International Typeface Corporation zarejestrowanymi w United States Patent and Trademark Office i mogą być również zarejestrowane w niektórych krajach. Clarendon, Eurostile, Helvetica, Optima, Palatino, Stempel Garamond, Times i Univers - znaki handlowe Heidelberger Druckmaschinen AG, które mogą być zarejestrowane w niektórych krajach, zostały udostępnione na licencji Linotype Library GmbH, spółce całkowicie zależnej od Heidelberger Druckmaschinen AG. Apple Chancery, Chicago, Geneva, Monaco i New York są znakami handlowymi Apple Computer Inc. i mogą być również zarejestrowane w innych krajach. HGGothicB, HGMMinchoL, HGP GothicB i HGPMinchoL są znakami handlowymi Ricoh Company, Ltd. i mogą być również zarejestrowane w innych krajach. Wingdings są znakami zarejestrowanym znakiem handlowym Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i innych krajach. Marigold i Oxford są znakami handlowymi Arthur Baker i mogą również zarejestrowane w niektórych krajach. Antique Olive jest znakiem handlowym Marcel Olive i może być również zarejestrowany w innych krajach. Hoefler Text jest znakiem handlowym Johnathan Hoefler i może być również zarejestrowany w innych krajach. ITC jest znakiem handlowym International Typeface Corporation zarejestrowanym w United States Patent and Trademark Office i może być również zarejestrowany w innych krajach. Agfa jest znakiem handlowym Agfa-Gevaert Group i może być zarejestrowany w niektórych krajach. Intellifont, MicroType i UFST są znakami handlowymi Monotype Imaging, Inc. zarejestrowanymi w United States Patent and Trademark Office i mogą być również zarejestrowane w innych krajach. Macintosh i TrueType są znakami handlowymi Apple Computer Inc. zarejestrowanymi w United States Patent and Trademark Office i innych krajach. PostScript jest znakiem handlowym Adobe Systems Incorporated i może być zarejestrowany w niektórych krajach. HP, PCL, FontSmart i LaserJet są znakami handlowymi Hewlett-Packard Company i mogą być zarejestrowane w niektórych krajach. Procesor Type 1 zainstalowany w produkcie Monotype Imaging's UFST jest na licencji Electronics For Imaging, Inc. Wszystkie inne znaki handlowe należą do swoich odpowiednich właścicieli.

**SHARP ELECTRONICS (Europe) GmbH**  
SonninstraÙe 3, D-20097 Hamburg

**SHARP**®

SHARP CORPORATION

WYDRUKOWANO WE FRANCJI  
TINSZ4767GHZZ

